

Bản án số: 30/2022/HS-ST

Ngày: 16-5-2022

**NHÂN DANH**

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN N - THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**  
*Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:*

*Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa:* Ông Lâm Thanh Tiên

*Các hội thẩm nhân dân:*

Ông Lê Hữu Trọng

Ông Đoàn Hồng Hải

*Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa:* Ông Nguyễn Đức Thành – Thư ký  
Toà án nhân dân Quận N, Thành phố Hồ Chí Minh.

*Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận N, Thành phố Hồ Chí Minh tham  
gia phiên tòa:* Bà Lê Thị Mỹ Giàu - Kiểm sát viên.

Ngày 16 tháng 5 năm 2022, tại trụ sở Toà án nhân dân Quận N, Thành phố  
Hồ Chí Minh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số:  
111/2021/TLST-HS ngày 29/12/2021, quyết định đưa vụ án ra xét xử số:  
31/2022/QĐXXST-HS ngày 04 tháng 5 năm 2022 đối với bị cáo:

**Vương Mỹ L**, sinh ngày 21 tháng 8 năm 1970 tại: Thành phố Hồ Chí  
Minh; giới tính: Nữ; Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: 48/10A đường B, Phường  
O, Quận N, Thành phố Hồ Chí Minh; Chỗ ở: Số 100 đường F, Phường M, Quận  
S, Thành phố Hồ Chí Minh; Nghề nghiệp: Buôn bán; Học vấn: 3/12; Dân tộc:  
Kinh; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Vương Hữu H; con bà: Nguyễn Kim H; Có  
chồng tên Triệu Tân H; có 02 người con, lớn nhất sinh năm 1995, nhỏ nhất sinh  
năm 2006; Tiền án, tiền sự: Không; Nhân thân: Ngày 13/4/2017 bị Ủy ban nhân  
dân Quận S xử phạt 15.000.000 đồng về hành vi kinh doanh hàng hóa nhập lậu.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú (có mặt tại  
phiên tòa)

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung  
vụ án được tóm tắt như sau:

Vương Mỹ L, sinh năm 1970, đăng ký kinh doanh cửa hàng P tại địa chỉ  
197 đường Ô, Phường B, Quận N chuyên bán dụng cụ thể dục thể thao, nón bảo  
hiểm, bách hóa tổng hợp. Vào dịp Tết nguyên đán 2020, Vương Mỹ L nảy sinh ý  
định mua các loại pháo hoa nổ mục đích để sử dụng và có ai mua thì bán lại kiếm  
lời, L mua pháo hoa nổ giá 40.000 đồng/cây, pháo banh nhỏ 4.000 đồng/trái, pháo

banh lớn 5.000 đồng/ trái. Sau đó, L biết đây là hàng cấm buôn bán nên cất trữ số hàng trên trong kho hàng của cửa hàng không dám sử dụng và bán nữa. Đến khoảng 10 giờ 30 ngày 03/02/2021, tổ kiểm tra của đội Cảnh sát điều tra tội phạm về kinh tế, chức vụ Công an Quận N kết hợp đội cảnh sát quản lý hành chính Công an Quận N kiểm tra cửa hàng P số 197 đường Ô, Phường B, Quận N. Tổ kiểm tra phát hiện tại kho hàng phía sau của cửa hàng có 01 túi nylon màu đen bên trong có đựng 140 cây pháo trụ hình tròn, 04 túi nylon chứa viên pháo hình cầu nên đưa về Công an Phường B, Quận N lập biên bản, niêm phong vật chứng phục vụ công tác giám định.

Vật chứng thu giữ: 01 (một) gói được niêm phong bên ngoài có chữ ký ghi tên Vương Mỹ L và hình dấu Công an Phường B, Quận N, bên trong có: 01 (một) gói nylon màu đen đựng: 61 (sáu mươi một) viên hình cầu (dạng quả bóng đá) vỏ nhựa nhiều màu sắc, đường kính 2,7cm, một đầu có gắn sợi dây màu xanh (ký hiệu mẫu m1) đều là pháo nổ (có chứa thuốc pháo và khi bị kích thích hoặc đốt có gây ra tiếng nổ), có tổng khối lượng 282,15g (hai tám hai phẩy một năm gam); 378 (ba bảy tám) viên hình cầu (dạng quả bóng đá) vỏ nhựa nhiều màu sắc, đường kính 1,5cm, một đầu có gắn sợi dây màu xanh trong 04 gói nylon (ký hiệu mẫu m2) đều là pháo nổ (có chứa thuốc pháo và khi bị kích thích hoặc đốt có gây ra tiếng nổ), có tổng khối lượng 795,96g (bảy chín năm phẩy chín sáu gam); 140 ống hình trụ có quân giấy nhiều màu sắc đường kính 1cm, dài 54cm, một đầu có gắn sợi dây màu xanh trong 11 gói nylon (ký hiệu mẫu m3) đều là pháo nổ (có chứa thuốc pháo và khi bị kích thích hoặc đốt có gây ra tiếng nổ), có tổng khối lượng 4944,24g (bốn chín bốn bốn phẩy hai bốn gam). Số mẫu vật còn lại sau giám định được đựng trong 01 (một) thùng giấy niêm phong có chữ ký của giám định viên Nguyễn Xuân Sang, bên trong có chứa khối lượng khoảng 6,022kg pháo nổ; 01 (một) thùng giấy niêm phong có chữ ký của Vương Mỹ L, bên trong đựng 01 đầu ghi Camera hiệu HIK VISION màu đen, số Serial: C68384665, tình trạng đã qua sử dụng.

Tại bản kết luận giám định số 1511/KLGD-H ngày 26 tháng 02 năm 2021 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an Thành phố Hồ Chí Minh kết luận:

01 (một) gói được niêm phong bên ngoài có chữ ký ghi tên Vương Mỹ L và hình dấu Công an Phường B, Quận N, bên trong có: 01 (một) gói nylon màu đen đựng: 61 (sáu mươi một) viên hình cầu (dạng quả bóng đá) vỏ nhựa nhiều màu sắc, đường kính 2,7cm, một đầu có gắn sợi dây màu xanh (ký hiệu mẫu m1) đều là pháo nổ (có chứa thuốc pháo và khi bị kích thích hoặc đốt có gây ra tiếng nổ), có tổng khối lượng 282,15g (hai tám hai phẩy một năm gam); 378 (ba bảy tám) viên hình cầu (dạng quả bóng đá) vỏ nhựa nhiều màu sắc, đường kính 1,5cm, một đầu có gắn sợi dây màu xanh trong 04 gói nylon (ký hiệu mẫu m2) đều là pháo nổ (có chứa thuốc pháo và khi bị kích thích hoặc đốt có gây ra tiếng nổ), có tổng khối lượng 795,96g (bảy chín năm phẩy chín sáu gam); 140 ống hình trụ có quân giấy nhiều màu sắc đường kính 1cm, dài 54cm, một đầu có gắn sợi dây màu xanh trong 11 gói nylon (ký hiệu mẫu m3) đều là pháo nổ (có chứa

thuốc pháo và khi bị kích thích hoặc đốt có gây ra tiếng nổ), có tổng khối lượng 4944,24g (bốn chín bốn bốn phẩy hai bốn gam).

Bản cáo trạng số: 60/CTr-VKS ngày 17/5/2021 của Viện kiểm sát nhân dân Quận N, Thành phố Hồ Chí Minh đã truy tố bị cáo Vương Mỹ L về tội: “Tàng trữ hàng cấm” theo điểm c Khoản 1 Điều 191 Bộ luật hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận N giữ quyền công tố luận tội và tranh luận giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo Vương Mỹ L về tội “Tàng trữ hàng cấm”. Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm c Khoản 1 Điều 191; điểm i, s Khoản 1 Điều 51; Điều 65 Bộ luật hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017), xử phạt bị cáo Vương Mỹ L với mức án tù 06 (sáu) tháng đến 01 (một) năm tù nhưng cho hưởng án treo; vật chứng xử lý theo quy định của pháp luật.

Bị cáo Vương Mỹ L không có ý kiến bào chữa, tranh luận và nói lời nói sau cùng xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an Quận N, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân Quận N, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về các hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Quá trình điều tra và tại phiên tòa công khai, bị cáo Vương Mỹ L đã khai nhận hành vi phạm tội, lời khai của bị cáo phù hợp với nhau, phù hợp với vật chứng thu giữ và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận, bị cáo L đã có hành vi mua các loại pháo nổ nhằm mục đích sử dụng trong những Tết và có ai mua thì bán lại kiếm lời, nhưng khi bị cáo biết các loại pháo nổ là hàng cấm thì bị cáo L không sử dụng và cũng không bán cho ai mà cất giấu trong kho thì bị Công an kiểm tra bắt quả tang thu giữ tổng cộng 6,0223 kg. Theo kết quả giám định số pháo mà Cơ quan Công an thu giữ của bị cáo L đều là pháo nổ. Do đó, Hành vi của bị cáo Vương Mỹ L đủ yếu tố cấu thành tội “Tàng trữ hàng cấm” tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm c Khoản 1 Điều 191 Bộ luật hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Xét bị cáo là người có đủ năng lực hành vi, đủ khả năng nhận thức được việc làm của mình, sau khi bị cáo biết việc tàng trữ, sử dụng, mua bán pháo nổ là hành vi vi phạm pháp luật nên bị cáo đã không dám sử dụng, mua bán mà lại cất giữ trong kho.

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến trật tự quản lý kinh tế của Nhà nước mà cụ thể là trật tự quản lý việc sản xuất, buôn bán, tàng trữ hàng cấm là các loại pháo nổ, làm ảnh hưởng đến tình hình an ninh trật tự. Do đó, cần phải có một mức án nghiêm, tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội và nhân thân của bị cáo; nhằm mục đích giáo dục bị cáo, đồng thời có tác dụng răn đe và phòng ngừa chung.

[3] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo phạm tội không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[4] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Tại Cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, tỏ ra ăn năn hối cải; bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng. Do đó, cần áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm i, s Khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017) để xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo khi lượng hình.

[5] Về hình phạt áp dụng đối với bị cáo: Căn cứ Điều 50 Bộ luật hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017), Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo phạm tội nhân thân chưa có tiền án, tiền sự, mới phạm tội lần đầu và phạm tội thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, có nơi cư trú ổn định và chỉ vì một phần thiếu hiểu biết pháp luật nên khi bị cáo biết được hành vi tàng trữ, sử dụng mua bán pháo nổ là vi phạm pháp luật bị cáo đã không dám sử dụng mà mang đi cất giấu. Do đó, Hội đồng xét xử xét thấy không cần thiết bắt bị cáo chấp hành hình phạt tù mà xem xét áp dụng hình phạt tù cho hưởng án treo đối với bị cáo cũng đủ tác dụng giáo dục trở thành người có ích cho xã hội.

[6] Về hình phạt bổ sung: Xét bị cáo phạm tội không hưởng lợi nên không xem xét áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt tiền đối với bị cáo.

[7] Viện kiểm sát nhân dân Quận N, Thành phố Hồ Chí Minh truy tố để xét xử bị cáo là có cơ sở pháp luật, đúng người, đúng tội, không oan sai.

[8] Đối với người đàn ông (không rõ lai lịch) mang pháo đến bán cho bị cáo L, Cơ quan điều tra chưa xác định được lai lịch nên chưa có cơ sở xem xét xử lý.

[9] Về vật chứng:

01 (một) gói được niêm phong bên ngoài có chữ ký ghi tên Vương Mỹ L và hình dấu Công an Phường B, Quận N, bên trong có: 01 (một) gói nylon màu đen đựng: 61 (sáu mươi một) viên hình cầu (dạng quả bóng đá) vỏ nhựa nhiều màu sắc, đường kính 2,7cm, một đầu có gắn sợi dây màu xanh (ký hiệu mẫu m1) đều là pháo nổ (có chứa thuốc pháo và khi bị kích thích hoặc đốt có gây ra tiếng nổ), có tổng khối lượng 282,15g (hai tám hai phẩy một năm gam); 378 (ba bảy tám) viên hình cầu (dạng quả bóng đá) vỏ nhựa nhiều màu sắc, đường kính 1,5cm, một đầu có gắn sợi dây màu xanh trong 04 gói nylon (ký hiệu mẫu m2) đều là pháo nổ (có chứa thuốc pháo và khi bị kích thích hoặc đốt có gây ra tiếng nổ), có tổng khối lượng 795,96g (bảy chín năm phẩy chín sáu gam); 140 ống hình trụ có quần giấy nhiều màu sắc đường kính 1cm, dài 54cm, một đầu có gắn sợi

dây màu xanh trong 11 gói nylon (ký hiệu mẫu m3) đều là pháo nổ (có chứa thuốc pháo và khi bị kích thích hoặc đốt có gây ra tiếng nổ), có tổng khối lượng 4944,24g (bốn chín bốn bốn phẩy hai bốn gam). Số mẫu vật còn lại sau giám định được đựng trong 01 (một) thùng giấy niêm phong có chữ ký của giám định viên Nguyễn Xuân Sang, bên trong có chứa khối lượng khoảng 6,022kg pháo nổ. Xét đây là vật phạm pháp, nhà nước cấm tàng trữ, cấm lưu hành nên tịch thu tiêu hủy.

01 (một) thùng giấy niêm phong có chữ ký của Vương Mỹ L, bên trong đựng 01 đầu ghi Camera hiệu HIK VISION màu đen, số Serial: C68384665, tình trạng đã qua sử dụng. Xét đây là tài sản cá nhân của bị cáo L, không có liên quan đến việc phạm tội và không có dữ liệu ghi nhận việc phạm tội nên xem xét trả lại cho bị cáo L.

[10] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định Điều 136 Bộ luật tố tụng Hình sự 2015 và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội; Luật phí và lệ phí.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ điểm c Khoản 1 Điều 191; điểm i, s Khoản 1 Điều 51; Điều 50; Khoản 1, Khoản 2 Điều 65 Bộ luật hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Xử phạt bị cáo Vương Mỹ L 09 (chín) tháng tù nhưng cho hưởng án treo về tội “Tàng trữ hàng cấm”. Thời gian thử thách là 01 (một) năm 06 (sáu) tháng, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Vương Mỹ L cho Ủy ban nhân dân Phường 10, Quận 6, Thành phố Hồ Chí Minh giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, bị cáo Vương Mỹ L cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 (hai) lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo L phải chấp hành hình phạt tù của bản án.

Tiếp tục duy trì Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú số 32/2021/HSST-LCĐKNCT ngày 29 tháng 12 năm 2021 của Tòa án nhân dân Quận N, Thành phố Hồ Chí Minh cho đến khi bị cáo chấp hành án.

Căn cứ điểm c Khoản 1 Khoản 2 Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017); điểm a Khoản 2, điểm a Khoản 3 Điều 106 Bộ luật Tố tụng Hình sự năm 2015.

Tịch thu tiêu hủy: 01 (một) gói được niêm phong bên ngoài có chữ ký ghi tên Vương Mỹ L và hình dấu Công an Phường B, Quận N, bên trong có: 01 (một) gói nylon màu đen đựng: 61 (sáu mươi một) viên hình cầu (dạng quả bóng đá) vỏ nhựa nhiều màu sắc, đường kính 2,7cm, một đầu có gắn sợi dây màu xanh (ký hiệu mẫu m1) đều là pháo nổ (có chứa thuốc pháo và khi bị kích thích hoặc đốt có

gây ra tiếng nổ), có tổng khối lượng 282,15g (hai tám hai phẩy một năm gam); 378 (ba bảy tám) viên hình cầu (dạng quả bóng đá) vỏ nhựa nhiều màu sắc, đường kính 1,5cm, một đầu có gắn sợi dây màu xanh trong 04 gói nylon (ký hiệu mẫu m2) đều là pháo nổ (có chứa thuốc pháo và khi bị kích thích hoặc đốt có gây ra tiếng nổ), có tổng khối lượng 795,96g (bảy chín năm phẩy chín sáu gam); 140 ống hình trụ có quân giấy nhiều màu sắc đường kính 1cm, dài 54cm, một đầu có gắn sợi dây màu xanh trong 11 gói nylon (ký hiệu mẫu m3) đều là pháo nổ (có chứa thuốc pháo và khi bị kích thích hoặc đốt có gây ra tiếng nổ), có tổng khối lượng 4944,24g (bốn chín bốn bốn phẩy hai bốn gam). Số mẫu vật còn lại sau giám định được đựng trong 01 (một) thùng giấy niêm phong có chữ ký của giám định viên Nguyễn Xuân Sang, bên trong có chứa khối lượng khoảng 6,022kg pháo nổ.

Trả lại cho bị cáo Vương Mỹ L: 01 (một) thùng giấy niêm phong có chữ ký của Vương Mỹ L, bên trong đựng 01 đầu ghi Camera hiệu HIK VISION màu đen, số Serial: C68384665, tình trạng đã qua sử dụng.

(Tang vật hiện đang được tạm giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự Quận N, Thành phố Hồ Chí Minh, theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 06/5/2021).

Căn cứ Điều 136 Bộ luật tố tụng Hình sự 2015 và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội; Luật phí và lệ phí.

Bị cáo chịu 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

(Đã giải thích chế định về án treo cho bị cáo).

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nơi nhận:**

- Tòa án nhân dân TpHCM;
- Sở Tư pháp TpHCM;
- Viện kiểm sát nhân dân TpHCM;
- Viện kiểm sát nhân dân Quận N;
- Cơ quan CSĐT Công an Quận N;
- Phòng PV 06-Công an TpHCM;
- Bộ phận THA HS Tòa án Quận N;
- Chi cục Thi hành án dân sự Quận N;
- Bị cáo;
- Lưu Hồ sơ vụ án, VT;

**Lâm Thanh Tiền**